

Chorale

Vous aimez chanter? Joignez le Chœur du Canton!
Sous la direction de Mme Lise Gardner, un répertoire varié sera exploré : musiques du monde, populaire, classique, etc. Pratiques les jeudis soirs.
Contactez Mme Gardner à l'adresse suivante :
lise_gardner50@hotmail.com

Choir

Do you enjoy singing? Join "Choeur du Canton". Under the direction of Lise Gardner, many styles will be explored: world music, pop, classical and more. Practices on Thursday evenings.

Contact Mrs. Gardner at :
lise_gardner50@hotmail.com

Les inscriptions se feront jusqu'au 15 septembre, sauf avis contraire.
Registrations before September 15th unless it says otherwise.



Municipalité du Canton de Hatley

4765, chemin Capelton
Canton de Hatley
JOB 2C0
819-842-2977

www.cantondehatley.ca

Municipalité du Canton de Hatley



Programmation Automne

4765, CHEMIN CAPELTON, CANTON DE HATLEY, JOB 2C0

Téléphone : 819-842-2977

Zumba

Laissez-vous emporter par les rythmes latino-américains et restez en forme en vous amusant!
Aucune expérience de danse nécessaire. Par Gabriel Ernesto Soriano, instructeur certifié.

Quand : Les mardis du 19 septembre au 5 décembre
Heure : 18 h à 19 h
Où : 4765, chemin Capelton, Canton de Hatley **Coût** : 75 \$ résidents, 93,75 \$ non-résidents **Minimum** : 14 personnes inscrites

Move to the rhythms of latino music! A great way to stay in shape while you're having fun! You're going to love our dynamic and qualified teacher. No dance experience required. By Gabriel Ernesto Soriano Certified teacher

When : Tuesdays, September 19th to December 5th
Time : 6 p.m. to 7 p.m.

Where : 4765, Capelton Rd, Canton de Hatley
Cost : 75 \$ for residents, 93,75 \$ for non-residents
Minimum : a minimum of 14 people is required



Peinture à l'huile - débutant-intermédiaire

Avec Mme Chantal Deslandes, diplômée de l'école des Beaux-Arts Mission Renaissance, découvrez et améliorez vos techniques de peinture à l'huile.

Quand : Les mercredis du 4 octobre au 8 novembre
Heure : 9 h à 12 h
Où : 4765, chemin Capelton, Canton de Hatley
Coût : 100 \$ résidents, 125 \$ non-résidents
6 à 8 places – Matériel non-inclus

With Mrs. Chantal Deslandes, graduate of Fine Arts school, Mission Renaissance, discover and improve your technique in oil painting.

When : Wednesdays, October 4th to November 8th
Time : 9 a.m. to 12 p.m.
Where : 4765, Capelton Rd, Canton de Hatley
Cost : 100 \$ for residents, 125 \$ for non-residents
6 to 8 places – Material not included



Yoga

Vous cherchez un moyen de prendre soin de vous et découvrir les bases du yoga? Faites-le en douceur avec Élisabeth Hébert-Raymond, instructrice certifiée.

Quand : Les mercredis du 8 novembre au 20 décembre

Heure : 18 h à 19 h

Où : 4765, chemin Capelton, Canton de Hatley

Coût : 37 \$ résidents, 45,50 \$ non-résidents

Minimum : 10 personnes inscrites

Inscriptions acceptées jusqu'au 3 novembre

You're looking for a way to take care of yourself and discover the basics of yoga. Here's your chance to do it with Élisabeth Hébert-Raymond, a certified instructor.

When : Tuesdays, November 8th to December 20th

Time : 6 p.m. to 7 p.m.

Where : 4765, Capelton Rd, Canton de Hatley

Cost : 37 \$ for residents, 45,50 \$ for non-residents

Minimum : a minimum of 10 people is required

Registrations before November 3rd

Cours d'anglais

Apprenez à mieux vous exprimer en anglais, avec William Lee.

Quand : Les mardis et jeudis du 19 septembre au 9 novembre

Heure : 19 h à 20 h 30

Où : 4765, chemin Capelton, Canton de Hatley

Coût : 75 \$ résidents, 93,75 \$ non-résidents

Minimum : 6 personnes inscrites, maximum de 8

Inscriptions jusqu'au 15 septembre

Improve your English with William Lee.

When : Tuesdays and Thursdays, September 19th to November 9th

Time : 7 p.m. to 8:30 p.m.

Where : 4765, Capelton Rd, Canton de Hatley

Cost : 75 \$ for residents, 93,75 \$ for non-residents

Minimum : a minimum of 6 people is required, maximum of 8.

Tricot

Vous avez envie d'apprendre à tricoter ou améliorer vos techniques, voici le cours qu'il vous faut.

Quand : Les lundis du 18 septembre au 20 novembre (congé le 9 octobre)

Heure : 19 h à 21 h

Où : 4765, chemin Capelton, Canton de Hatley

Coût : 140 \$ résidents, 175 \$ non-résidents

Places limitées : 6

Knitting

You want to learn how to knit or improve your technique, this course is for you.

When : Mondays, September 18st to November 20th (closed on October 9th)

Time : 7 p.m. to 9 p.m.

Where : 4765, Capelton Rd, Canton de Hatley

Cost : 140 \$ for residents, 175 \$ for non-residents

Limited places : 6

Badminton

C'est l'occasion de jouer des parties de badminton chaque semaine, en bonne compagnie! Venez améliorer vos techniques (doit maîtriser le jeu et avoir les connaissances de bases pour jouer au badminton)!

Quand : Les mercredis, du 13 septembre au 20 décembre

Heure : 19 h à 21 h

Où : École primaire de North Hatley (110, rue School, North Hatley)

Coût : 50 \$ résident, 62,50 \$ non-résident

This is an opportunity to play badminton every week, in good company! Come improve your techniques (must know the basics of this sport)!

When : Wednesdays, September 13th - December 20th, 7 - 9 p.m.

Where : North Hatley Elementary School (110, School street, North Hatley)

Cost : 50 \$ resident, 62, 50 \$ non-resident

Volleyball

Des rencontres libres, mixtes et sans compétition!(doit maîtriser le jeu et avoir les connaissances de bases pour jouer)

Quand : Les lundis, du 11 septembre au 18 décembre

Heure : 19 h à 21 h

Où : École primaire de North Hatley (110, rue School, North Hatley)

Coût : 50 \$ résident, 62,50 \$ non-résident

Note : Apportez votre bouteille d'eau et vos genouillères

Friendly an mixed meetings without competition! (must know the basics of this sport)

When : Mondays, September 12th—December 12th, 7 - 9 p.m.

Where : North Hatley Elementary School (110, School street, North Hatley)

Cost : 50 \$ resident, 62,50 \$ non-resident

Note : Bring your water bottle and knee pads

Dessin au fusain débutant-intermédiaire

Inscriptions jusqu'au 8 septembre pour le badminton et le volleyball.

Registrations until September 8th for badminton and volleyball.

Dessin au fusain – débutant-intermédiaire

Vous avez envie de découvrir les techniques de base du dessin? Venez le faire avec Mme Chantal Deslandes, diplômée de l'école des Beaux-Arts Mission Renaissance.

Quand : Les mercredis du 4 octobre au 8 novembre

Heure : 13 h à 16 h

Où : 4765, chemin Capelton, Canton de Hatley

Coût : 100 \$ résidents, 125 \$ non-résidents

6 à 8 places – Matériel non-inclus

You want to learn more on the basic techniques of drawing? Come learn with Mrs. Chantal Deslandes, graduate of Fine Arts school, Mission Renaissance.

When : Wednesdays, October 4th to November 8th

Time : 1 p.m. to 4 p.m.

Where : 4765, Capelton Rd, Canton de Hatley

Cost : 100 \$ for residents, 125 \$ for non-residents

6 to 8 places – Material not included



Restez à l'affût de nouveautés : baseball poche, création littéraire, déjeuner du maire, soirée d'Halloween et bien d'autres!

Stay informed and look for informations about new activities : bag baseball game, storytelling, the Mayor's breakfast, Halloween night and many more!